



**MSC TEDARİKÇİ
İŞ ETİĞİ**

İÇİNDEKİLER

1. İNSAN HAKLARI VE ÇALIŞMA STANDARTLARI	3
1.1 AYRIMCILIK YAPMAMA	3
1.2 ÇEŞİTLİLİK VE KAPSAYICILIK	3
1.3 ÖRGÜTLENME ÖZGÜRLÜĞÜ	3
1.4 ZORLA ÇALIŞTIRMA	4
1.5 ÇALIŞMA KOŞULLARI, ÜCRETLER VE TAZMİNAT	4
1.6 ÇOCUK İŞÇİLİĞİ	4
2. SAĞLIK VE GÜVENLİK	4
3. ÇEVRE	4
4. 4.YOLSUZLUKLA MÜCADELE	4
5. ÇIKAR ÇATIŞMALARI	5
6. YAPTIRIM DÜZENLEMELERİ	5
7. ANTİTRÖST	5
8. KARA PARA AKLAMAYI VE TERÖRİSTLERE FİNANSMAN SAĞLAMAYI ÖNLEME	5
9. TİCARİ VE FİNANSAL KAYITLAR	6
10. GİZLİ BİLGİLER, VERİLERİ KORUMA VE GİZLİLİK	6
11. TEDARİKÇİ İŞ ETİĞİ KURALLARI'NIN İHLALİ	6
12. İHLALİ BİLDİRME	6

Küresel ve lider bir taşımacılık şirketi olarak MSC Mediterranean Shipping Company SA ("MSC") sahip olduğu itibarı ve güveni adil ve etik iş uygulamalarına borçludur. [MSC İş Etiği Kuralları](#), bu taahhüdü yansıtır ve MSC'nin dünya genelindeki tüm faaliyetlerinde davranışlarına yön veren, onaylanmış ortak davranış standartlarını ortaya koyar. MSC, Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi'ne üyedir ve bu sözleşmenin insan hakları, çalışma, çevre ve yolsuzlukla mücadele alanlarındaki On İlke'sini bütünüyle destekler.

MSC, tedarik ve değer zincirlerinin tamamında en iyi uygulamalara yönelik yüksek etik beklentiler oluşturmaya çalışmaktadır. MSC'nin, kendisine hizmet sağlayan veya kendisiyle iş yapan tedarikçilerinden, taşeronlarından, iş ortaklarından ve MSC adına hareket eden üçüncü taraflardan ("Tedarikçiler") beklentileri şunlardır:

- tüm geçerli yasalara ve sektöre özel düzenlemelere uymaları ve
- [MSC İş Etiği Kuralları](#), dahil olmak üzere uluslararası sorumlu iş etiği standartlarını uygulamaları ve zaman zaman değişiklik yapıldığı haliyle MSC Tedarikçi İş Etiği Kuralları'nı ("MSC Tedarikçi Kuralları") oluşturan aşağıdaki ilkeler doğrultusunda faaliyet göstermeleri.

Tedarikçilerin aynı zamanda, çalışanlarının, tüm doğrudan veya dolaylı taşeronlarının ve temsilcilerinin MSC Tedarikçi Kuralları'nda belirtilen ilkeleri ve beklentileri onayladığından ve bunlara uyduğundan da emin olması gerekir.

MSC, tedarikçilerin MSC Tedarikçi Kuralları'na uymasını sağlamak için doğrudan veya MSC tarafından atanan üçüncü taraflar aracılığıyla gerekli doğrulamayı yapma hakkını saklı tutar. Makul bir süre öncesinde bildirimde bulunulduğunda Tedarikçiler bu doğrulamanın yapılması için uyumluluklarını gösteren tüm bilgileri MSC'ye sağlayacaktır.

Burada tanımlanmayan tüm terimlerin anlamını MSC İş Etiği Kuralları'nda bulabilirsiniz.

1. İNSAN HAKLARI VE ÇALIŞMA STANDARTLARI

1.1 AYRIMCILIK YAPMAMA

Tüm çalışanlara saygılı, adil ve haysiyetle muamele edilen bir kültür oluşturun. Cinsel taciz ve ayrımcılık dahil olmak üzere hiçbir türde taciz içermeyen bir çalışma ortamını destekleyen politikalara, prosedürlere ve/veya süreçlere sahip olduğunuzdan ve bunları sürdürdüğünüzden emin olun. Kırılgan çalışan kategorileriyle ilgili riskleri tespit etmek, değerlendirmek ve yönetmek için uygun süreçleri ve/veya tedbirleri uygulayın.

1.2 ÇEŞİTLİLİK VE KAPSAYICILIK

İşe alım ve istihdam uygulamalarının her yönden liyakata ve işle ilgili becerilere dayalı olmasını sağlayarak çeşitliliği ve eşit istihdam fırsatlarını destekleme konusunda kararlı olun.

1.3 ÖRGÜTLENME ÖZGÜRLÜĞÜ

Tüm çalışanların ayrımcılık, yıldırma veya misilleme korkusu olmadan geçerli yerel yasalara ve düzenlemelere uygun şekilde örgütlenme özgürlüğüne ve sendika kurma ve mevcut sendikalara katılma, sendika faaliyetleri yürütme ve toplu pazarlık yapma hakkına sahip olduğu kabul edilmelidir. Her koşulda, çalışanlara iş sağlığı ve güvenliği konuları, memnuniyetsizlikler ve çalışma şartları/istihdam koşulları ve diğer alakalı sorunlar gibi endişeye konu olan meseleler

hakkında var olan mekanizmalar üzerinden yönetim ekibiyle veya diğer sorumlu kişilerle diyalog kurma olanağı sunulacaktır.

1.4 ZORLA ÇALIŞTIRMA

Zorla ve zorunlu/istek dışı çalıştırmayı, hapisanede çalışmayı ve borç karşılığı çalışma ve insan kaçakçılığı dahil olmak üzere her tür kölelik ve hizmetkârlığı yasaklayın.

Yürürlükteki tüm köleliği ve insan kaçakçılığını önleme yasalarına, hükümlerine ve düzenlemelerine uyulmalıdır.

1.5 ÇALIŞMA KOŞULLARI, ÜCRETLER VE TAZMİNAT

Uluslararası Çalışma Örgütü'nün (ILO) zorunlu standartları uyarınca belirlenen asgari ücretler, verilmesi yasal olarak zorunlu yan haklar, çalışma saatleri ve yeterli dinlenme süreci ile ilgili tüm geçerli yasalara ve Temel Teamüller'e uyumluluğu sağlanmalıdır.

1.6 ÇOCUK İŞÇİLİĞİ

Çocuk işçi kullanımı yasaklanmalı, bununla ilgili geçerli ulusal yasaların olmaması durumunda konuyla ilgili uluslararası standartlara uyulmalıdır.

Şüpheye mahal vermemek için açıklamak gerekirse çocuk işçiliği, çocukları çocukluklarından, potansiyellerinden ve saygınlıklarından mahrum bırakan ve fiziksel ve zihinsel gelişim için zararlı olan iş anlamına gelir. Buna, geçerli ulusal yasa ve uygulamalarla tanımlandığı şekilde "gece işi" dahildir. Örneğin asgari çalışma yaşı, zorunlu eğitimin tamamlandığı veya ulusal yasal çalışma yaşı olan 15'in altında olmamalıdır. 18 yaşından küçük çocukların tehlikeli işlerde çalışmasına izin verilmez.

2. SAĞLIK VE GÜVENLİK

Kaza, yaralanma veya zararlı maddeleri tehlikeli düzeyde maruz kalmayı önlemek üzere çalışanlara sağlıklı ve güvenli çalışma koşulları sağlamak için tüm geçerli yasalara ve uluslararası standartlara uyulmalıdır. Çalışanların iş yerlerindeki sağlık ve güvenlik risklerini tespit etmek, yönetmek ve ortadan kaldırmak için uygun sağlık ve güvenlik prosedürleri ve kontrolleri benimsenmelidir.

3. ÇEVRE

Çevreyi koruyun, tüm geçerli çevre yasalarını uygulayın ve emisyon azaltma, atıkları azaltma ve yönetme ve sorumlu su tüketimi gibi uygun hafifletici tedbirler alınmalıdır.

Faaliyetler, doğal kaynakların kullanımını optimize edecek ve hava kalitesi, sera gazı emisyonları veya su kaynakları dahil olmak üzere çevre üzerindeki etkilerini en aza indirecek şekilde yürütülmelidir. Daha genel olarak, uluslararası standartlar ve iyi uygulamalar ile faaliyetlerinizin çevre performansını tutarlı şekilde iyileştirin.

4. YOLSUZLUKLA MÜCADELE

İşlerin adil, sorumlu ve dürüst şekilde yapılması desteklenmeli, rüşvetle ve yolsuzlukla mücadele konusunda en yüksek standartlara göre hareket edilmelidir. MSC ile çalışırken Tedarikçi; İsviçre Ceza Kanunu ve geçerli olduğu durumlarda ABD Yolsuzluk ve Rüşvet Önleme Kanunu ve 2010 tarihli Birleşik Krallık Rüşvetle Mücadele Yasası dahil olmak üzere tüm geçerli ulusal ve uluslararası yolsuzluk ve rüşvetle mücadele yasa ve düzenlemelerine uymalıdır.

Haksız avantaj elde etmek veya bir işi sürdürmek için herhangi bir Devlet Memuru'ndan (MSC İş Etiği Kuralları'nda tanımlandığı şekilde), MSC Çalışanı'ndan veya diğer bireylerden doğrudan veya dolaylı olarak para veya değerli herhangi bir şey talep istenmemeli, sunulmamalı, vadedilmemeli, ödenmemeli, kabul edilmemeli veya bunlara izin verilmemelidir.

Hediye alışverişi ve kurumsal ağırlamalar bir çeşit rüşvet olarak kabul edilebileceği için sınırlı, şeffaf, orantılı, makul, iyi niyetli olmaları ve geçerli yerel yasa ve düzenlemelere uymaları gerekir.

MSC, rutin resmî işlemlerin yapılması için Devlet Memurlarına işlemi hızlandırmaları için yapılan ödemeler konusunda sıfır tolerans politikasına sahiptir. Tedarikçi, faaliyetlerini bu politika kapsamında yürütmeli ve yolsuzluk ile rüşveti önlemeyi amaçlayan etkili uygulamaları desteklemelidir.

5. ÇIKAR ÇATIŞMALARI

Çıkar çatışmalarını tespit etmek ve önlemek için yeterli tedbirler uygulanmalıdır. Çıkar çatışmasında kişisel veya finansal herhangi bir menfaat, mevcut istihdamdan önce ticari veya kişisel bir ilişki ya da profesyonel sorumlulukları tarafsız şekilde yerine getirme becerisine engel olabilecek veya tarafsızlığı olumsuz etkileyebilecek herhangi bir yükümlülük ("Çıkar Çatışması") bulunur.

Çıkar çatışması, kişisel ve doğrudan menfaatlerin yanı sıra aile bireylerinin veya diğer yakınlarının (örneğin arkadaş, hayat arkadaşları, aynı evi paylaşan kişiler veya iş arkadaşları) menfaatlerini, ortaklıkları, katılımı veya iş ortaklarına ya da rakiplere yapılan yatırımları içerebilir.

MSC ile yürütülen faaliyetlerle ilgili mevcut veya potansiyel Çıkar Çatışmaları derhal açıklanmalıdır.

6. YAPTIRIM DÜZENLEMELERİ

Ulusal veya ülkelerüstü kurumların veya devletlerin bireyler, tüzel kişiler, bölgeler, gemi veya uçak gibi hedeflenen taraflarla ilgili ticari ve finansal faaliyetlerde bulunmayı yasaklayan veya kısıtlayan ekonomik yaptırım düzenlemelerine uyulmalıdır.

Tedarikçi, kendisinin, çalışanlarının, temsilcilerinin ve kullanılan diğer taşeronların ekonomik yaptırım düzenlemelerinde yer almadığından veya bunların hedefinde olmadığından emin olacak ve MSC'nin bu tür düzenlemeleri ihlal etmesine yol açmayacaktır.

7. ANTİTRÖST

MSC, konumdan bağımsız olarak adil bir şekilde rekabet edilmesine ve tüm geçerli rekabet kurallarına her zaman uyulmasına yönelik katı bir politikaya sahiptir.

Faaliyetlerini antitröst ve diğer rekabet yasalarına harfiyen uyararak yürütür.

8. KARA PARA AKLAMAYI VE TERÖRİSTLERE FİNANSMAN SAĞLAMAYI ÖNLEME

Geçerli kara parayı aklamayı ve teröristlere finansman sağlamayı önleme yasa ve düzenlemelerine harfiyen uyulmalı ve bu tür yaptırımlara dahil olmaktan kaçınılmalıdır.

9. TİCARİ VE FİNANSAL KAYITLAR

Tedarikçinin MSC ile yaptığı tüm işlemlerin kaydı doğru şekilde en az 3 yıl süreyle veya yerel yasalar uyarınca gerekli olduğu durumlarda daha uzun süre saklanmalıdır.

10. GİZLİ BİLGİLER, VERİLERİ KORUMA VE GİZLİLİK

MSC ile çalışırken MSC'den veya müşterilerinden alınan Gizli Bilgileri ve Kişisel Verileri, (1) sektörde kabul edilen güvenlik uygulamaları, (2) sözleşmeden doğan yükümlülükler ve (3) veri koruma yasa ve düzenlemeleri gibi geçerli yasalar uyarınca yeterli güvenlik önlemleri uygulanarak her zaman korunmalıdır. Tedarikçi uygun kurumsal ve teknik kontroller aracılığıyla bu tür Kişisel Veriler ve Gizli Bilgiler'in yetkisiz erişim, imha, kullanım, değiştirme ve ifşaya karşı korunmasını açıkça sağlamalıdır.

Gizli Bilgiler ve Kişisel Veriler, paylaşılma ve Tedarikçi'ye verilme nedenleri olan ticari amaç dışında hiçbir amaç için kullanılmamalıdır.

Tedarikçi, Gizli Bilgiler ve/veya Kişisel Verilerin yanlışlıkla veya yasalara aykırı şekilde imha edilmesi, kaybedilmesi, değiştirilmesi, izinsiz şekilde ifşa edilmesi ya da bunlara erişim sağlanması riski oluşturacak mevcut veya potansiyel bir güvenlik ihlalden haberdar olur olmaz bunu derhal MSC'ye bildirmelidir.

11. TEDARİKÇİ İŞ ETİĞİ KURALLARI'NIN İHLALI

MSC Tedarikçi Kuralları'na uyulmaması durumunda MSC, sözleşmeden doğan yasal yollara hiçbir helal getirmeksizin, acil düzeltici eylemler talep etmek ve/veya Tedarikçi ile sözleşmesini veya iş ilişkisini feshetmek dahil olmak üzere gerekli adımları atma hakkına sahiptir ve bu hakkını saklı tutar.

12. İHLALI BİLDİRME

MSC, Tedarikçilerinden (1) çalışanlarının ve diğer paydaşlarının uygunsuz davranışlarla ilgili endişelerini gizli şekilde ve misilleme korkusu olmadan dile getirmesini sağlayacak bir raporlama sistemine sahip olmasını ve (2) bu endişelerle ilgili tarafsız şekilde ve zaman kaybetmeden araştırma yapmasını bekler.

Buna ek olarak MSC, Tedarikçilerini MSC Tedarikçi Kuralları ile ilgili soruları veya potansiyel ihlalleri [MSC Speak-up line](#) sayfası üzerinden veya CH001-business.ethics@msc.com adresine bir e-posta göndererek iletme konusunda teşvik eder.